

Manövermodul

Modell R-Net LED/LCD

Modell R-Net medhjälpare

Bruksanvisning



Innehållsförteckning

Betydelsen för använda märkningar	5
Inledning	5
Modeller	5
Specifikation	5
Användning	5
Anpassning	6
Återanvändning	6
Livslängd	6
Säkerhetsanvisningar	7
Anslutning av en andra manövermodul	7
Översikt	8
< LED >-manövermodul	8
Manöverpanel, tryckknapp	8
LED-indikatorer	8
< LCD >-manövermodul	9
Manöverpanel, tryckknapp	9
LED-indikatorer	9
LCD-skärm	10
Ledsagarstyrning	11
Manöverpanel, tryckknapp	11
LED-indikering	11
Knappar och symboler	12
Ledsagarstyrning	14
Göra rullstolen körklar	15
Ladda batterierna	15
Tillkoppla manövermodulen	15
Startspärr	16
Aktivera startspärren	16
Avaktivera startspärren	17
Automatisk fränkopplingstid	18

Kontroller innan körning påbörjas	19
Batteriindikator	19
Utvärdering	19
Förinställbar maxhastighet	20
Ledsagarstyrning	21
Hastighetssteg	22
Mode-meny	23
Körläge	23
Inställningsläge	23
Körspak	24
Kör- och styrrörelser	24
Inbromsning av elrullstolen	24
Ledsagarstyrning	25
Välja styrning	25
Elektriska inställningar	26
Val av elektrisk justering	26
< LED >-manövermodul	26
< LCD >-manövermodul	27
Elektriska standardinställningar	27
Komplexa elektriska inställningar	28
Att tänka på med en < LCD >-manövermodul	29
Räknare för totalt antal kilometer	29
Trippmätare	29
Nollställa trippmätaren	29
Körprogram	30
Inställningsmeny	31
Öppna inställningsmeny	31
Menynavigering	31
Körstabilitetssensor (ESP)	32
Aktivera/avaktivera körstabilitetssensorn	32
Externa anslutningsalternativ	33
Anslutning av extern knapp	33
Losskoppla extern knapp	33

Störningsdiagnos	34
Manövermodul < LED >	34
Störningsvisning på batteriindikeringen	34
Informationsvisning i batteriindikeringen	36
Informationsvisning genom visning av hastigheten	37
< LCD >-manövermodul	38
Underhåll	41
Istandsättning	41
Service	41
Säkerhetstekniska kontroller	41
Dagliga kontroller	41
Veckokontroller	41
Årliga kontroller	41
Tekniska data	42
Garanti	42
Garantiavsnitt	43

BETYDELSEN FÖR ANVÄN- DA MÄRKNINGAR

Säkerhetsinstruktioner med färgad bakgrund måste ovillkorligen följas!

-  Denna symbol anger information och rekommendationer.
- [] Hänvisning till ett bildnummer.
- () Hänvisning till ett funktionselement i en bild.

INLEDNING

Läs igenom och beakta detta dokument innan du använder elrullstolen första gången. Barn och ungdomar ska läsa igenom detta dokument tillsammans med sina föräldrar eller en assistent/ledsagare innan elrullstolen används första gången.

Elrullstolen styrs med hjälp av manövermodulen.

-  Tillbehör och tillval som t.ex. externa tryckknappar ingår inte i standardutförandet.

Om manövermodulen eller dess tillbehör används felaktigt kan du själv och andra utsättas för fara. Därför måste man lära sig att hantera den.

Denna bruksanvisning hjälper dig att göra dig förtrogen med handhavandet av manövermodulen så att olyckor undviks.

För synskadade användare finns PDF-filer med ytterligare information om våra produkter på vår webbplats.

-  Kontakta din hjälpmedelscentral vid behov.

Information om produktsäkerhet och eventuella återkallningsaktioner för våra produkter hittar du i bruksanvisningen för din elrullstol.

MODELLER

Den här bruksanvisningen gäller för följande manövermoduler:

Modul LED

Modul LCD

Modul för medhjälpare

SPECIFIKATION

Manövermodulen utvecklades för elrullstolar med R-Net-elektronik.

ANVÄNDNING

Manövermodulen får endast anslutas till en elrullstol försedd med R-Net-elektronik.

ANPASSNING

Läs igenom och beakta detta dokument innan du använder elrullstolen första gången. Barn och ungdomar ska läsa igenom detta dokument tillsammans med sina föräldrar eller en assistent/ledsagare innan elrullstolen används första gången.

Låt alltid din hjälpmedelscentral utföra anpassnings- eller inställningsarbetena. De dokumenterar och följer systematiskt upp förändringarna.

Innan manövermodulen används för första gången ska den anpassas på din hjälpmedelscentral.

Vid denna anpassning tar man hänsyn till användarens körvana, vederbörandes speciella krav och elrullstolens huvudsakliga användningsområde.

Hjälpmiddelscentralen kan justera körspakens känslighet om användarens behov förändras.

- ☞ Vi rekommenderar att anpassningen av manövermodulen kontrolleras regelbundet för att den ska kunna användas på bästa sätt även om användarens sjukdomsbild eller funktionsnedsättning förändras.

ÅTERANVÄNDNING

Manövermodulen är avsedd för återanvändning. Före varje återanvändning ska manövermodulen genomgå en fullständig inspektion.

- ☞ De för återanvändningen nödvändiga hygienåtgärderna ska genomföras enligt en validerad hygienplan och måste inkludera en desinfektion.

LIVSLÄNGD

Vi utgår från en förväntad genomsnittlig livslängd på **4 år**, under förutsättning att produkten används för det den är avsedd för och att samtliga underhålls- och servicearbeten utförs. Produktens livslängd är beroende av hur ofta den används, i vilken miljö den används och hur den sköts. Produktens livslängd kan utökas genom användning av reservdelar. Reservdelar finns i regel att tillgå upp till 5 år efter att produkten har slutat tillverkas.

- ☞ Den angivna livslängden utgör ingen ytterligare garanti.

SÄKERHETSANVISNINGAR

- ☞ Man får inte kasta manövermodulen eller låta den falla, utan manöverboxen måste hanteras på korrekt sätt. Detta är en förutsättning för att fordonet ska fungera korrekt.
- ☞ Dra inte ut anslutningskontakten under färd.
- ☞ TILL/FRÅN-knappen får endast användas i nödsituationer under färd.
 - Elrullstolens drift stoppas därigenom (nödbromsning).
- ☞ Stick inte in några andra föremål än det för ändamålet avsedda anslutningskontakt donet i anslutningsuttagen.– Risk för kortslutning!

ANSLUTNING AV EN ANDRA MANÖVERMODUL

Anslutning får endast utföras av hjälpmedelscentralen.

Det går att ansluta två manövermoduler till R-Net-LCD-systemet.

Denna möjlighet kan vara intressant om en medhjälpare ska manövrera elrullstolen och manövermodulen inte ska flyttas från framsidan till baksidan.

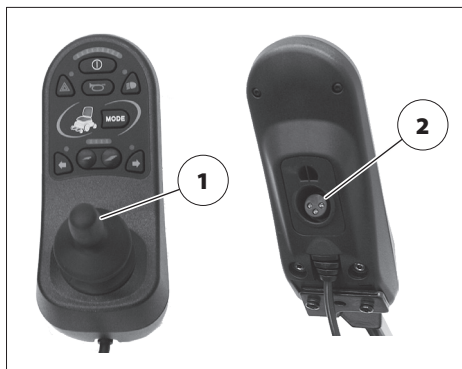
En extra manövermodul kan exempelvis användas istället för en extern körspak eller en extern till/från-knapp. Det ger en fördel med extra funktioner som exempelvis blinkers, signalhorn etc..

Körfunktionerna är aktiva från den manövermodul från vilken tillkopplingen gjordes. På en extra manövermodul aktiveras indikeringen parallellt. Systemet kan dessutom stängas av med den extra manövermodulen.

ÖVERSIKT

< LED >-manövermodul

- (1) Körspak
- (2) Batteriladdningsuttag



Manöverpanel, tryckknapp

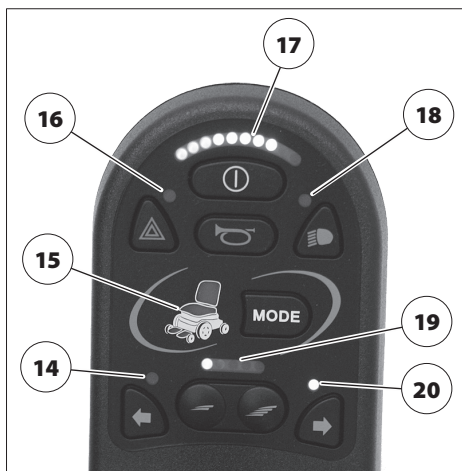
- (5) Vänster blinker på/av
- (6) Minska hastighetsförvalet
- (7) Varningsblikers på/av
- (8) Signalthorn
- (9) Manövermodul På/Av
- (10) Belysning på/av
- (11) Funktion (Mode)
- (12) Öka hastighetsförvalet
- (13) Höger blinker på/av



LED-indikatorer

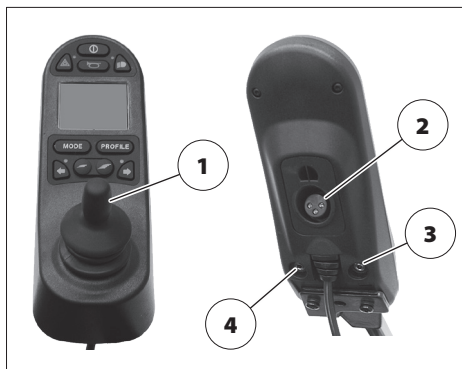
- (14) Vänster blinker
- (15) Vald justeringsfunktion (mode)
- (16) Varningsblikers
- (17) Batteriets laddningsnivå och felmeddelanden
- (18) Belysning
- (19) Inställd hastighet och information
- (20) Höger blinker

 LED-indikatorerna lyser i aktivt tillstånd.



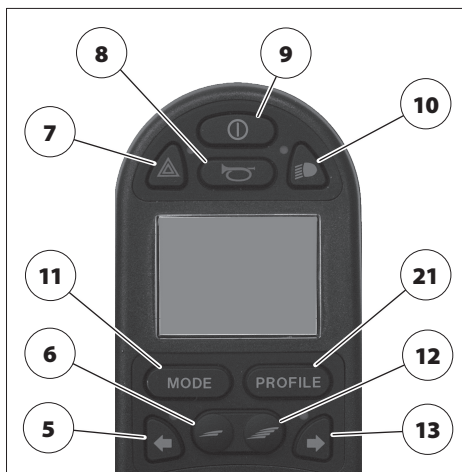
< LCD >-manövermodul

- (1) Körspak
- (2) Batteriladdningsuttag
- (3) Anslutningsuttag för extern tryckknapp (11) < Mode > eller externa inställningsknapp
- (4) Anslutningsuttag för extern tryckknapp (9) < Till/från >



Manöverpanel, tryckknapp

- (5) Vänster blinker på/av
- (6) Minska hastighetsförvalet
- (7) Varningsblinkers på/av
- (8) Signalhorn
- (9) Manövermodul På/Av
- (10) Belysning på/av
- (11) Funktion (Mode)
- (12) Öka hastighetsförvalet
- (13) Höger blinker på/av
- (21) Körprofil (valbar)



LED-indikatorer

- (14) Vänster blinker
- (15) LCD-skärm
- (16) Varningsblinkers
- (18) Belysning
- (20) Höger blinkers

☞ LED-indikatorerna lyser i aktivt tillstånd.



LCD-skärm

(17) Indikator för batteriladdningsnivå

(19) Inställd hastighet

(22) Hastighetsmätare

(23) Indikator för körsträcka

(24) Tidsvisning

(25) Symbol för indikering av aktiv manövermodul

☞ Visas bara om två manövermoduler är anslutna

(26) Batterisymbol

(27) Indikering av den aktuella körhastigheten eller elektronikens strömförbrukning.

☞ Med stigande körhastighet eller stigande strömförbrukning ökar antalet segment som lyser.

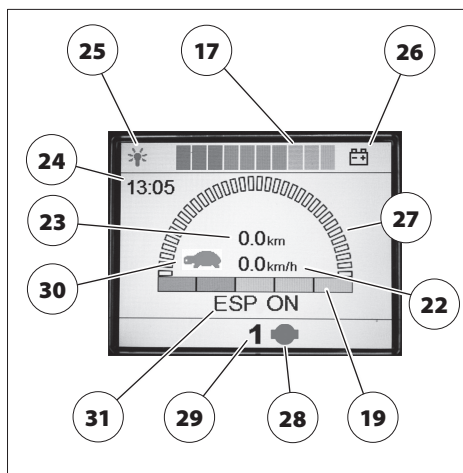
(28) Symbol för indikator för eventuella störningar.

(29) Profilindikator (ev. tillbehör)

(30) Indikering av aktiv hastighetsminskning (orange) eller stillastående (blinkar rött).

(31) ESP-meddelande

☞ Visas först när ESP-sensorn är tillgänglig.

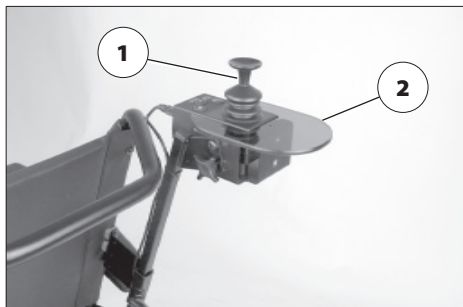


Ledsagarstyrning

- (1) Körspak
- (2) Stödplatta

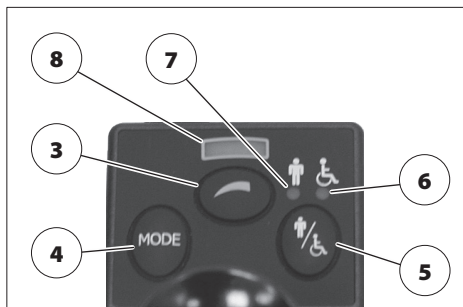
Manöverpanel, tryckknapp

- (3) Förval av maximal högsta hastighet
- (4) Mode-knapp
- (5) Styrningsdrift (användare/medhjälpare)



LED-indikering

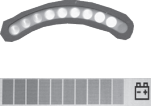
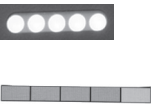
- (6) Styrningsdrift (användare)
- (7) Styrningsdrift (medhjälpare)
- (8) Förvalt steg för maximal högsta hastighet



KNAPPAR OCH SYMBOLER

	På/Av	Sätter på/stänger av manövermodulen när knappen trycks ned.
	 Vid tillkoppling genomgår elektroniken ett systemtest.	
	Signalhorn	En signalton ljuder när knappen är nedtryckt.
	Profil	Växlar till nästa möjliga körprofil när knappen trycks ned. – Finns endast på < LCD >-manövermoduler.
	 Beakta också kapitlet <i>Körprogram</i> på sidan 30.	
	Förval av maxhastighet < Plus >.	Höjer hastighetsförvalet med ett steg (20 %) när knappen trycks ned.  Av säkerhetsskäl rekommenderar vi att < Plus-knappen > bara används när elrullstolen står stilla.
	 Steg 1 (20 %) till max. steg 5 (100 %).	
	Förval av maxhastighet < Minus >.	Minskar hastighetsförvalet med ett steg (20 %) när knappen trycks ned.  Av säkerhetsskäl rekommenderar vi att < Minus-knappen > bara används när elrullstolen står stilla.
	 Steg 5 (100 %) till min. steg 1 (20 %).	
	Varningsblinkers	Till- resp. frångörklar varningsblinkers när knappen trycks ned.
	 Kontrollampan blinkar i takt med blinkersen.	
	Belysning	Tänder/släcker belysningen när knappen trycks ned.
	 Kontrollampan lyser när belysningen är inkopplad.	
	Vänster blinker	Till- resp. frångörklar blinkern när knappen trycks ned.
	 Om kontrollampan blinkar snabbt indikerar detta att en blinker är defekt.	
	Höger blinker	Till- resp. frångörklar blinkern när knappen trycks ned.
	 Om kontrollampan blinkar snabbt indikerar detta att en blinker är defekt.	

KNAPPAR OCH SYMBOLER

	Mode	Växlar mellan funktionerna Köräge och Inställningsläge när knappen trycks ned.
	 Använd < Mode-knappen > endast när elrullstolen står stilla.	
	 Beakta också kapitlet <i>Mode-menyn</i> på sidan 23.	
	Elektrisk inställning	Genom att en tillhörande yta tänds indikerar symbolen vilken elektrisk inställning som är vald.
	 Beakta också kapitlet <i>Elektriska inställningar</i> på sidan 26.	
	LCD-skärm	Efter tillkoppling visas olika indikeringar på LCD-skärmen.
	 Beakta också kapitlet <i>Att tänka på med en < LCD >-manövermodul</i> på sidan 29.	
	Indikator för batteriladdningstillstånd	När batteriets laddningstillstånd sjunker lyser färre segment på indikatorn för batteriladdningstillstånd.
	 Beakta också kapitlet <i>Batteriindikator</i> på sidan 19.	
	Indikering av maximal sluthastighet	Antalet dioder (LED) resp. segment (LCD) som tänds visar den förvalda maximala sluthastigheten. Varje LED resp. segment motsvarar ett steg om 20 %.
	ESP-indikering	ESP-sensornas aktivitetstillstånd indikeras. ON = ESP-sensorn aktiv OFF = ESP-sensorn inaktiv
	 Beakta också kapitlet <i>Körprogram</i> på sidan 30.	

Ledsagarstyrning		
	Hastighetsförval	Höjer hastighetsförvalet med ett steg (20 %) när knappen trycks ned.
	 Steg 1 (20 %) till max. steg 5 (100 %).	
	Indikering av maximal sluthastighet	Antalet tända lysdioder indikerar den förvalda maximala sluthastigheten.  Varje LED motsvarar ett steg på 20 %.
	Styrsätt	Växlar mellan användar- och medhjälparstyrning för varje knapptryckning.
	Indikering av det inställda styrsättet	Den lysande lysdioden under symbolen indikerar det inställda styrsättet.
	Mode	Växlar mellan funktionerna Körläge och Inställningsläge när knappen trycks ned.
	 Använd < <i>Mode-knappen</i> > endast när elrullstolen står stilla.	
	 Beakta också kapitlet <i>Mode-menü</i> på sidan 23.	

GÖRA RULLSTOLEN KÖRKLAR

Ladda batterierna

Stick inte in några andra föremål än säkerhetskontaktdonet, samt batteriladdarens stickkontakt, i batteriladdningsuttaget. – Risk för kortslutning!

För laddning av batterierna, frångkoppla manövermodulen först, sätt sedan i batteriladdarens stickkontakt i manövermodulen (2) och sätt därefter i nätstickproppen i ett eluttag.

☞ Se också < Elrullstolens bruksanvisning >.

Tillkoppla manövermodulen

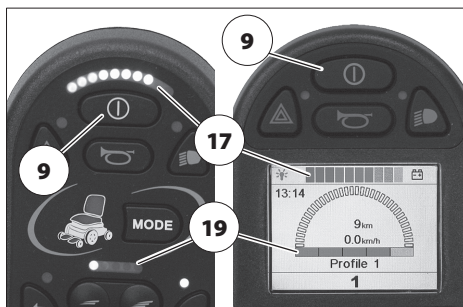
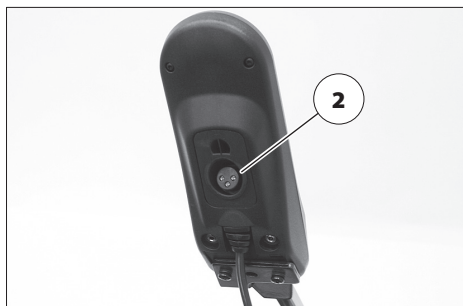
Rör inte körspaken under tillkopplingsfasen (ca en sekund).

För att tillkoppla manövermodulen ska du trycka på till-/från-knappen (9). Elektroniken genomlöper då ett systemtest.

Elektroniken är klar att användas när *indikeringen för batteriets laddningstillstånd* lyser med fast sken.

- ☞ Blinkande eller växlande sken på *indikeringen för batteriets laddningstillstånd* (17) resp. *indikeringen för förvalt steg för maximal högsta hastighet* (19) signalerar olika felmeddelanden resp. informationer. – Beakta kapitlet *Störningsdiagnos* på sidan 34 i detta avseende.
- ☞ Medhjälparstyrningen är aktiv om *indikeringen för förvald maximal sluthastighet* inte lyser efter tillkoppling. – Beakta kapitlet *Ledsagarstyrning* på sidan 25 i detta avseende.

Efter avslutad färd, frångkoppla manövermodulen genom tryckning på På/Av-knappen (9). Därigenom försätts elrullstolen ur drift.



Startspärr

Elrullstolen kan låsas med startspärren för att skydda den mot obehörig användning.

Startspärren är tillkopplad när:

< LED >-manövermodul – ett vandrande ljus visas i *indikeringen* för förvald maximal sluthastighet (19).

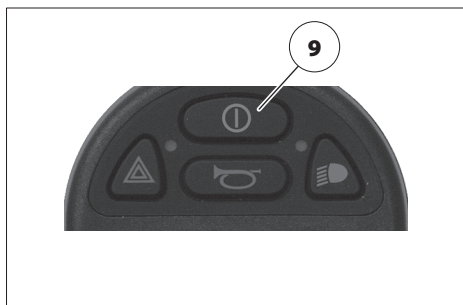
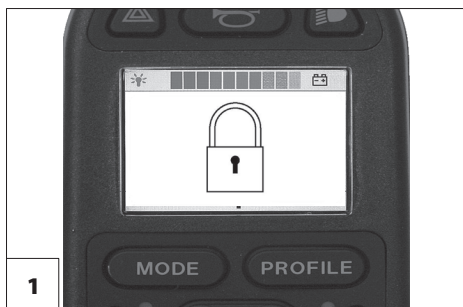
< LCD > -manövermodul – en låssymbol visas på LCD-skärmen [1].



Aktivera startspärren

Funktion via knapparna

1. Vid tillkopplad manövermodul, håll På/Av-knappen (9) intryckt till en signalton ljuder. Släpp till-/från-knappen (9) igen efter den korta signalen *< beep >*.
 2. För körspaken framåt ända till anslaget och invänta den kortvariga signaltonen *< beep >*.
 3. För körspaken bakåt ända till anslaget och invänta signaltonen *< beep >*.
 4. För tillbaka körspaken till nolläge.
- Efter den långvariga signaltonen *< beeeeeep >* är startspärren aktiverad.



Funktion med säkerhetskontaktdon

Sätt i säkerhetskontakten [1] i batteriladdningskontakten (2) när manövermodulen är tillkopplad. Dra ur säkerhetskontaktdonet på nytt efter den kortvariga signaltonen < beep >.

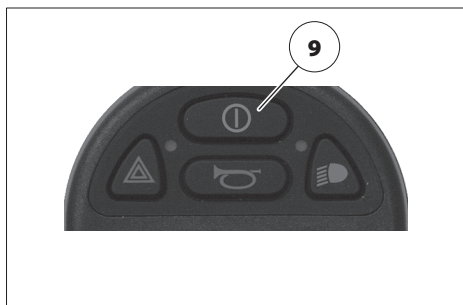
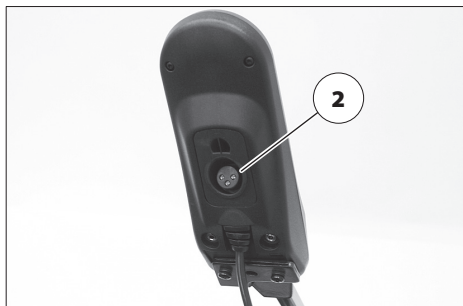
🔊 Elektronikn spärar kördrift och stängs därefter av automatiskt.



Avaktivera startspärren

Funktion via knapparna

1. Tillkoppla manövermodulen genom att trycka på På/Av-knappen (9).
2. För körspaken framåt ända till anslaget och invänta den kortvariga signaltonen < beep >.
3. För körspaken bakåt till anslaget och invänta den kortvariga signaltonen < beep >.
4. För tillbaka körspaken till nolläge.
🔊 Efter den långvariga signaltonen < beeeeeeep > är startspärren avaktiverad.
5. Elrullstolen är körklar på nytt.



Funktion med säkerhetskontaktdon

Sätt i säkerhetskontakten [1] i batteriladdningskontakten (2) när manövermodulen är tillkopplad. Dra ur säkerhetskontakten på nytt efter den kortvariga signaltonen < beep >.

🔊 Startspärren är avaktiverad.

Elrullstolen är körklar på nytt.

Automatisk frånkopplingstid

För att spara på batteriströmmen är elrullstolen försedd med en automatisk frånkopplingstid.

Om körspaken inte rörs och ingen knapp på manövermodulen trycks in under den inställda frånkopplingstiden, stängs elrullstolen av automatiskt.

- ☞ Den automatiska frånkopplingstiden är som standard inställd på 10 minuter.
- ☞ En hjälpmedelscentral kan via ett serviceprogram ställa in frånkopplingstiden från 1 till 30 minuter eller stänga av den helt.

KONTROLLER INNAN KÖRNING PÅBÖRJAS

Batteriindikator

Efter att manövermodulen har tillkopplats visar batteriindikeringen (17) batteriets laddningsnivå efter systemtestet.

När batteriets laddningsnivå sjunker lyser färre segment i batteriindikeringen (17).

- ☞ Batteriindikatorn består av 10 segment sammansatta av 3 röda, 4 gula/orange och 3 gröna segment.

Segmentens färgområden betyder:

Grönt	Batterierna är laddade
	☞ Laddningsnivån visas med hjälp av antalet grönlysande indikeringar.
Gult	Batterierna bör laddas
Rött	Batterierna är urladdade. Ladda direkt

- ☞ Det går endast att få en exakt visning av batterikapaciteten vid körning på jämn mark.
- ☞ Körning i upp-/nedförslutning gör att indikeringen blir felaktig.

Utvärdering

Indikatorn för batteriladdningstillstånd är anpassad till urladdningskaraktären hos de batterier som levereras av oss. Andra batterityper eller batterier från andra tillverkare kan uppvisa annan karaktär och därför ge mindre noggrann visning.

Noggrannheten är dessutom beroende av batteriets temperatur, ålder och belastning, och har därför vissa begränsningar.



Förinställbar maxhastighet

Olycksrisk p.g.a.:

- Olämpligt val av förvalbart hastighetssteg!
- Omkoppling till ett lägre hastighetssteg under körning!

Välj hastighetssteg efter dina individuella behov och beroende av den aktuella kör-situationen!

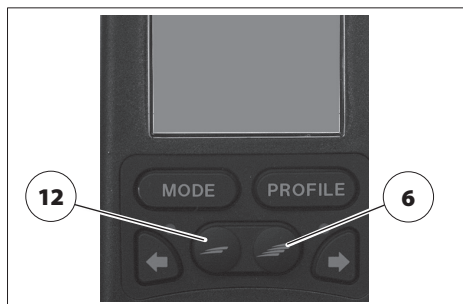
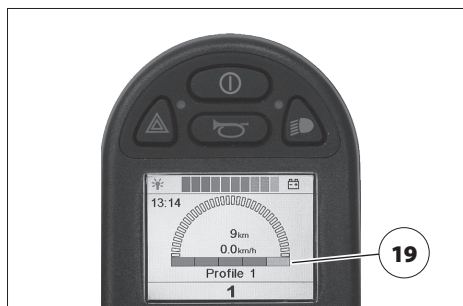
När du kör i nedförslutningar eller ned-försbackar ska du anpassa maxhastighe-ten efter backens lutning. Överskrid aldrig den högsta tillåtna hastigheten. – Olycks-risk!

Efter tillkoppling av manövermodulen akti-veras den senast förvalda maxhastigheten.

Den lysande lysdioden resp. det lysande segmentet i *indikeringen för inställbar maxi-mal sluthastighet* (19) visar det valda hastig-hetssteget.

Genom intryckning av tryckknappen (6) resp. (12) före eller under färd höjs resp. sänks den förvalbara maximala sluthastig-heten ett steg.

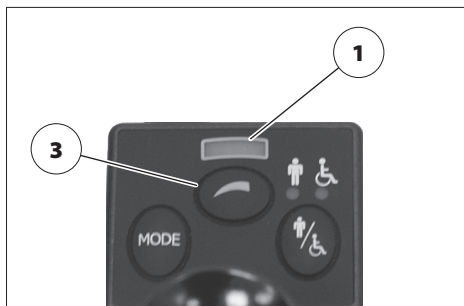
- ☞ Beakta också kapitlen *Hastighetssteg* på sidan 22 och *Knappar och symboler* på sidan 12 i detta avseende.



Ledsagarstyrning

Vid nedtryckning av tryckknappen (3) före eller under färd ökas den förvalbara, maximala högsta hastigheten ett steg till maximalt steg 5. Efter steg 5 sker växling till steg 1, den lägsta maxhastigheten.

- ☞ Lysdioden i indikeringen (1) visar det inställda hastighetssteget.
- ☞ Se också kapitlet *Hastighetssteg* på sidan 22 i detta avseende.



Hastighetssteg

Välj hastighetssteg efter dina individuella behov och beroende av den aktuella kör-situationen!

Välj ett lägre hastighetssteg i körsitua-tioner där du känner dig osäker (t.ex. vid körning i trånga utrymmen, körning i ned-försbacke, körning på ramper, i områden med fotgängare o.d.).

Vid medhjälpstyrning ska högsta has-tighet ställas in efter medhjälpens indi-viduella behov och beroende av den ak-tuella körsituationen!

Vid medhjälpstyrning bör ändring till ett lägre hastighetssteg ske enbart när elrullstolen är i stillestånd. – Övontad bromsfördröjning.

Den maximala hastigheten kan ställas in i 5 olika hastighetssteg (19).

☞ Beakta också kapitlet *Knappar och symboler* på sidan 12.

I hastighetssteg 5 uppgår den maximalt högsta hastigheten till 100 % av din elrullstols maximalt möjliga hastighet.

I hastighetssteg 1 uppgår den maximalt högsta hastigheten till 20 % av din elrullstols maximalt möjliga hastighet.

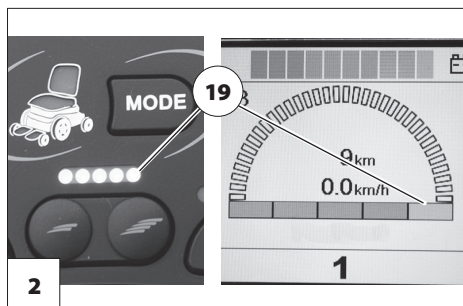
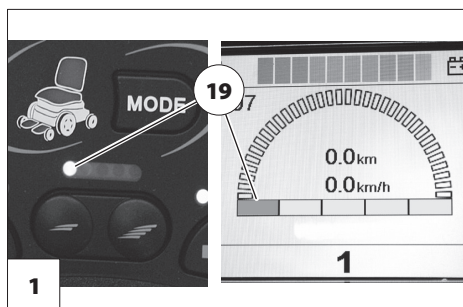
1. Exempel på körsituation:

Inomhus.

Nödvändig inställning: lågt hastighets-förval [1].

☞ **Konsekvens av en för hög inställ-ning:**

Ett litet utslag på körspaken ger snabb start. – Rullstolens förare kan förlora kontrollen över fordonet i trånga ut-rymmen, t.ex. i bostaden. – Olycksrisk!



2. Exempel på körsituation:

En gata ska korsas.

Nödvändig inställning: högt hastighets-förval [2].

☞ **Konsekvens av en för låg inställ-ning:**

Gatan korsas för sakta. – Olycksrisk till följd av bilar som trafikerar gatan!

MODE-MENY

Använd < Mode-knappen > endast när el-rullstolen står stilla.

När MODE-knappen trycks ned växlar rullstolen mellan körläge och inställningsläge [1].

Körläge

I körläge styrs elrullstolen med körspaken.

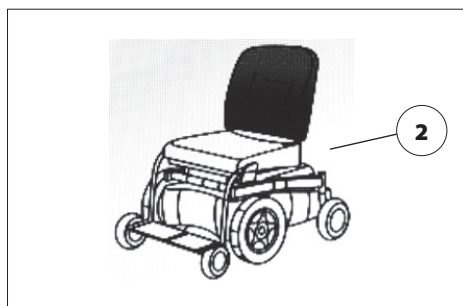
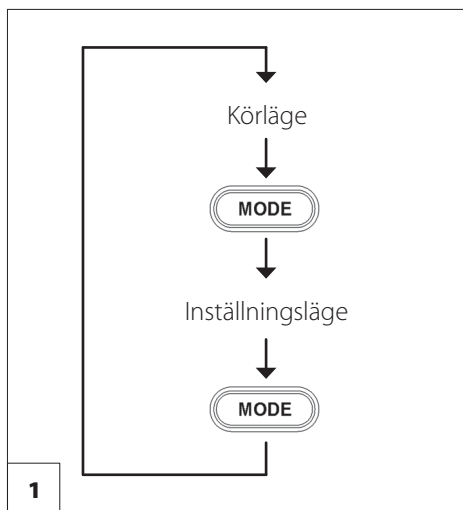
☞ Se kapitlet *Körspak* på sidan 24.

Inställningsläge

Vid aktivt inställningsläge lyser den senast valda elektriska inställningen i rullstolssymbolen (2).

De elektriska inställningarna väljs och justeras också via körspaken.

☞ Se kapitlet *Elektriska inställningar* på sidan 26.



KÖRSPAK

Förflytta körspaken först när batteriindikeringen (2) lyser kontinuerligt.

Kör- och styrrörelser

Elrullstolen accelereras och bromsas med körspaken (1). För körspaken långsamt i önskad korriktning.

Ju längre från nollläget körspaken förs, desto fortare går elrullstolen (upp till inställd maxhastighet).

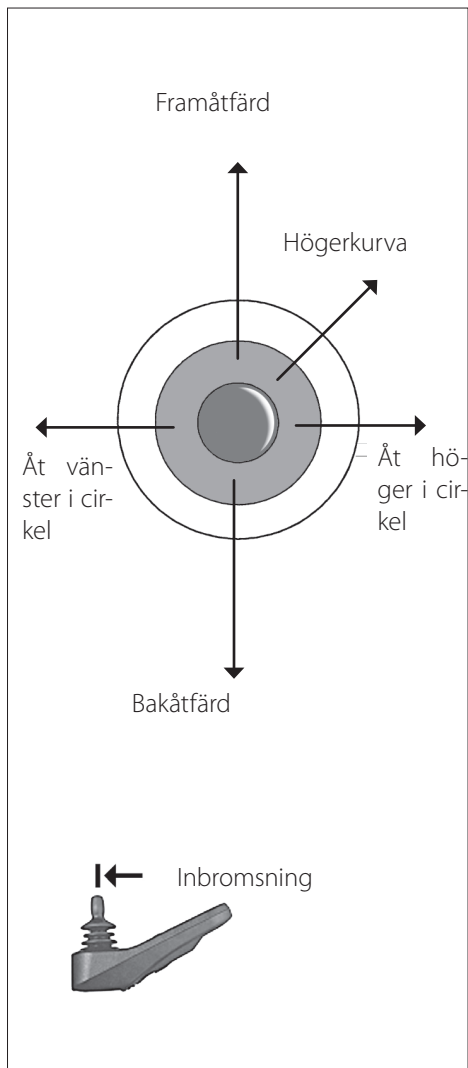
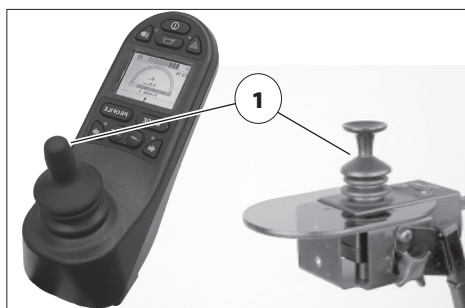
Rullstolen svänger om körspaken samtidigt förs åt sidan. Om körspaken enbart förs åt sidan snurrar elrullstolen i det närmaste på stället.

Elektroniken sänker hastigheten automatiskt när man backar och svänger.

Inbromsning av elrullstolen

Elrullstolen stannar om man släpper körspaken.

För en välavvägd inbromsning för man körspaken långsamt till mittläget (nolläge).



LEDSAGARSTYRNING

Ledsagarstyrning är möjlig enbart i kombination med manövermodul R-Net.

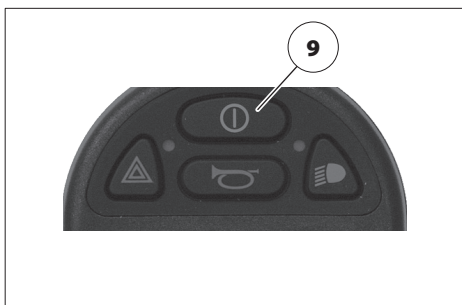
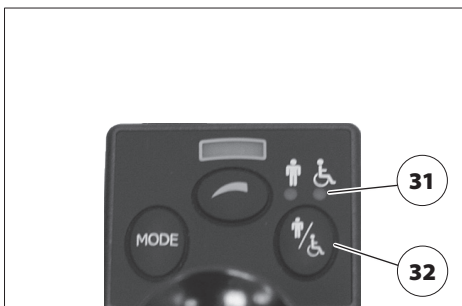
- ☞ Beakta också kapitlet *Översikt* på sidan 8.

Välja styrning

Efter att manövermodul R-Net har tillkopplats med På/Av-knappen (9) aktiveras den senast valda styrningen.

Vid nedtryckning av knappen (32) växlar styrsättet mellan användar- och ledsagarstyrning.

- ☞ Symbolen ovanför den lysande lysdioden (31) indikerar vilket styrsätt som är aktivt för ögonblicket.



ELEKTRISKA INSTÄLLNINGAR

Den valbara elektriska inställningen beror på respektive elrullstols utrustning.

Så länge inställningsläget är aktivt, lyser resp. blinkar den för tillfället valda elektriska inställningen.

Val av elektrisk justering

- De elektriska inställningarna är anordnade i en ändlös slinga.

Körspaken åt höger – växlar uppåt till nästa inställning.

Körspaken åt vänster – växlar nedåt till nästa inställning.

< LED >-manövermodul

- Om hastighetsmätaren blinkar långsamt innebär det att hastighetsbegränsningen är aktiverad.

Se också kapitlet *Störningsdiagnos* på sidan 34.

- Om hastighetsmätaren blinkar snabbt (en gång per sekund) innebär det att elrullstolen av säkerhetsskäl har försatts i stillestånd. – Det går endast att köra vidare när inställningen återställs till grundläget.

Se också kapitlet *Störningsdiagnos* på sidan 34.

De elektriska inställningarna justeras genom:

Körspaken framåt – inställning i riktning mot grundläget.

Körspaken bakåt – inställning i riktning från grundläget.

Inställningsförloppet avbryts genom att körspaken släpps.

Indikering på < LED >-manövermodulen

Den lysande resp. blinkande lysdioden betyder:



Ryggstöd



Sitslutning



Vänster benstöd



Höger benstöd



Båda benstöden
Centralt benstöd



Sänkbar fotbräda



Sitshöjd



Uppstigningshjälp

< LCD >-manövermodul

- ☞ Om en orange sköldpadda visas bredvid rullstolssymbolen innebär det att hastighetsbegränsningen är aktiv.
 - ☞ Se också kapitlet *Störningsdiagnos* på sidan 34.
- ☞ Om en blinkande röd sköldpadda visas bredvid rullstolssymbolen innebär det att elrullstolen av säkerhetsskäl har försatts i påskjutningsläge. – Det går endast att köra vidare när inställningen återställs till grundläget.
 - ☞ Se också kapitlet *Störningsdiagnos* på sidan 34.



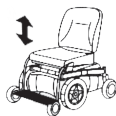
Vänster benstöd



Höger benstöd



Båda benstöden
Centralt benstöd



Sänkbar fotbräda



Sitshöjd



Uppstigningshjälp

Elektriska standardinställningar

De elektriska inställningarna justeras genom:

Körspaken framåt – inställning i riktning mot grundläget.

Körspaken bakåt – inställning i riktning från grundläget.

Inställningsförloppet avbryts genom att körspaken släpps.

Indikering på LCD-skärmen

- ☞ I texten nedanför symbolerna kan det finnas förklaringar för respektive elektrisk inställning.

Den visade symbolen betyder:



Ryggstöd



Sitslutning

Komplexa elektriska inställningar

☞ Alla inställningar lyser om ett önskat alternativ finns sparat i < Minne >.

Pilar visar om det finns grund- eller slutpositioner sparade i rygg-, sitslutning-, liggande-, stående- eller benmenyn.

☞ En lodrät pil påvisar en sparad grundposition.

☞ En sned pil påvisar en sparad slutposition.

De elektriska inställningarna (inte *Stå* och *uppstigningshjälp*) justeras genom:

Körspaken framåt – inställning i riktning mot grundläget.

Körspaken bakåt – inställning i riktning från grundläget.

De elektriska inställningarna (enbart *Stå* och *uppstigningshjälp*) justeras genom:

Körspaken framåt – inställning i riktning från grundläget.

Körspaken bakåt – inställning i riktning mot grundläget.

Inställningsförloppet avbryts genom att körspaken släpps.

Indikering på LCD-skärmen

☞ I texten nedanför symbolerna kan det finnas förklaringar för respektive elektrisk inställning.

Den visade symbolen betyder:



Ryggstöd



Sitslutning



Liggande



Stående



Vänster benstöd



Höger benstöd



Ben



Sänkbar fotbräda



Sitshöjd



Uppstigningshjälp



Minne (inte sparad)



Minne (sparad)

ATT TÄNKA PÅ MED EN < LCD >-MANÖVERMODUL

- ☞ Alla här beskrivna funktioner finns eventuellt inte tillgängliga för din individuella elrullstol.

Räknare för totalt antal kilometer

På LCD-skärmen visas det totala antalet kilometer (23) upp till max. 999999 km.

- ☞ Endast antalet kilometer som har tillryggalagts i framåtriktning visas.

Trippmätare

På LCD-skärmen kan det totala antalet körda kilometer (23) under dagen upp till max. 9999,9 km visas.

- ☞ Endast antalet kilometer som har tillryggalagts i framåtriktning visas.

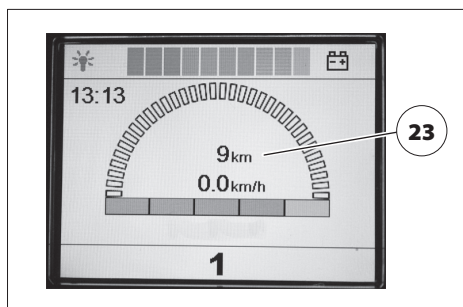
Omställning av din kilometerräknarvisning sker i inställningsmenyn < Distance >.

- ☞ Beakta också kapitel *Inställningsmeny* på sidan 31!
- ☞ Trippmätaren kan nollställas vid behov.

Nollställa trippmätaren

Omställning av din trippmätarvisning sker i inställningsmenyn < Distance >.

- ☞ På LCD-skärmen visar trippmätaren < 0.0 km >.



Körprogram

Tryck på knappen < Profile > (21) för att välja maximalt åtta körprogram.

Elrullstolens köregenskaper kan alltid anpassas efter den aktuella körsituationen genom körprogrammets olika funktioner.

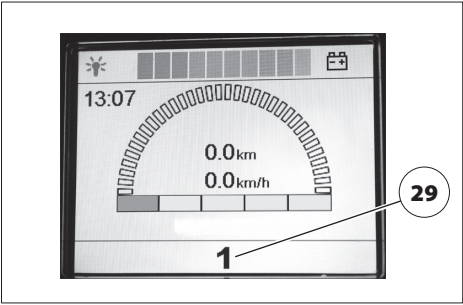
T.ex. kan man anropa separata program för användning av speciella styrfunktioner.

☞ Det aktuella körprogrammet (29) visas på LCD-skärmen

K ö r - p r o - g r a m	Egenskap	ESP-sen- sorn aktiv
1	Universell, för områden inom- och utomhus	ja
2	Universell, för områden inom- och utomhus	ja
3	Vid användning av elrullstolen i transportmedel och med installerad ESP-sensor	nej
4 -7	Reserverad för kundspecifika specialinställningar.	
8	Styrning för ledsagare	nej

Se respektive < Serviceanvisning > för information om de fabriksinställda egenskaperna för dessa körprogram.

☞ Beakta kapitel < Anvisningar till hjälpmedelscentralen > i din elrullstols bruksanvisning.



Inställningsmeny

Via inställningsmenyn [1] kan menyer öppnas i följande ordningsföljd:

- ☞ Set Time (ställa in klockan)
- ☞ Display Time (tid 12/24 timmar)
- ☞ Distance (kilometerräknare)
- ☞ Backlight (bakgrundsbelysning)
- ☞ Background (LCD-skärmens färg)
- ☞ Exit (tillbaka)

Texten i menyerna är på engelska.

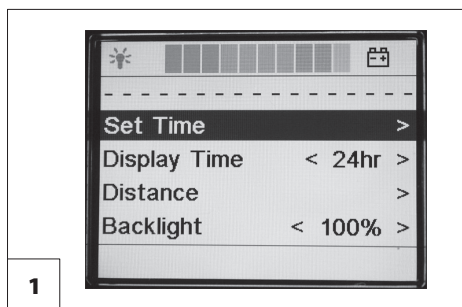
Menynavigeringen är intuitiv. Om du på nytt förväntar dig få svårigheter med manövreringen, var vänlig vänd dig till din hjälpmedelscentral.

Öppna inställningsmeny

1. Håll knapparna (6)+(12) intryckta samtidigt för hastighetsförval.
 - ☞ Invänta den kortvariga signaltonen *< beep >*.
2. Släpp knapparna (6)+(12).
 - ☞ Inställningsmenyn [1] visas på LCD-skärmen.

Menynavigering

- ☞ Körspaken bakåt – växling nedåt till nästa menypunkt / minskar värdet / utlöser att menypunkten lämnas.
- ☞ Körspaken framåt – växling uppåt till nästa menypunkt / ökar värdet / utlöser att menypunkten lämnas.
- ☞ Körspaken åt höger – växlar till undermenyn/visar ytterligare information.
- ☞ Körspaken åt vänster – visar ytterligare information om pilen pekar åt vänster.



KÖRSTABILITETSSENSOR (ESP)

ESP-sensorn ska avaktiveras före och under färd på transportmedel. Sensorn avaktiveras med hjälp av ett speciellt för ändamålet valbart körprogram.

- En ESP-sensor kan anslutas enbart till en manövermodul med LCD-skärm.

Körstabilitetssensorn (ESP) kan väljas till för att jämna ut oönskade körmanövrar, som t.ex. oönskvikt kan uppträda på ojämna körbana. Elrullstolens körstabilitet och styrförmåga förbättras väsentligt.

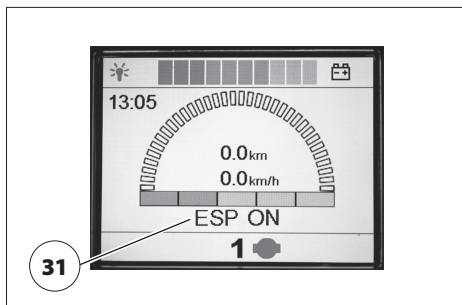
När en ESP-sensorförsedd elrullstol körs ombord på ett transportmedel, t.ex. ett fartyg, en buss eller ett tåg, kan oönskade körrörelser förekomma hos elrullstolen.

Så snart rullstollen lämnat transportmedlet kan du växla tillbaka till ett annat körprogram för att på nytt dra nytta av ESP-sensorns fördelar.

Aktivera/avaktivera körstabilitets-sensorn

Beroende av valt körprogram är ESP-sensorn aktiverad eller avaktiverad (31).

- Beakta kapitlet *Körprogram* på sidan 30 i detta avseende.
- Om ESP-sensorn är avaktiverad är också elrullstolens körhastighet, beroende på modell och utförande, av säkerhetsskäl väsentligt reducerad.



EXTERNA ANSLUTNINGSSALTERNATIV

< LCD >-manövermodulen erbjuder också möjlighet att ansluta externa anslutningsalternativ, t.ex.:

- Fjärrkontroll (1).
- Till-/från-knapp (2).



Anslutning av extern knapp

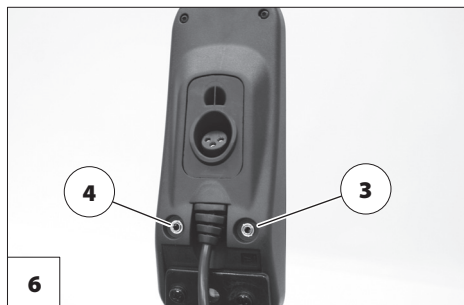
För att ansluta en extern knapp, ta bort förslutningspluggarna och tryck in kontakten [5] ända till anslaget i motsvarande anslutningsuttag (3)/(4).

- ☞ Håll stickkontakten lodrätt i förhållande till anslutningsuttaget.

Losskoppla extern knapp

Dra inte i kabeln.

För att koppla loss en extern knapp, dra ut [6] motsvarande kontakt ur anslutningsuttaget (3)/(4) och sätt i förslutningspluggen på nytt.



STÖRNINGSDIAGNOS

Störningar resp. informationer visas via batteriindikatorn, indikeringen för maximal sluthastighet och indikeringen för justeringsfunktioner.

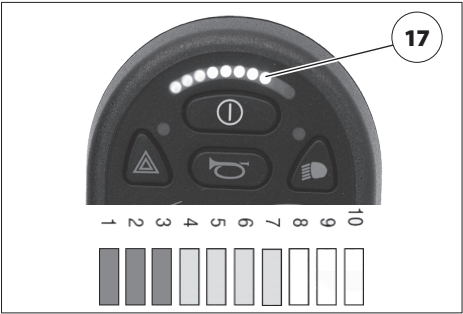
Manövermodul < LED >

Störningsvisning på batteriindikeringen

Vid en *störning* i elrullstolen stoppas den av säkerhetsskäl och segmenten på batteriindikeringen (1) *blinker snabbt*. Antalet blinkande segment ger en anvisning om den möjliga felkällan.

Gå principiellt tillväga på följande sätt för att avhjälpa störningar:

- 1. Stäng av manövermodulen.
- 2. Utför åtgärden i kolumnen *Avhjälpling*.



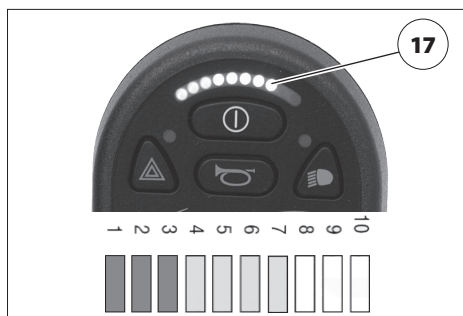
- 3. Tillkoppla manövermodulen.
 - Beakta kapitlet *Tillkoppla manövermodulen* på sidan 15 i detta avseende.
 - Om det inte går att åtgärda störningen och inte använda elrullstolen längre ska du vända dig till en auktoriserad hjälpmedelscentral.

Fel	Orsak	Avhjälpling
2 segment blinkar	Det är avbrott i anslutningen för vänstra motorn.	Kontrollera motorns anslutningskabel, anslutningskontakten och motorn.
3 segment blinkar	Elanslutningen för vänstra motorn är defekt (kortslutning).	Kontrollera motorns anslutningskabel, anslutningskontakten och motorn.
4 segment blinkar	Det är avbrott i anslutningen för högra motorn.	Kontrollera motorns anslutningskabel, anslutningskontakten och motorn.
5 segment blinkar	Elanslutningen för högra motorn är defekt (kortslutning).	Kontrollera motorns anslutningskabel, anslutningskontakten och motorn.
7 segment blinkar	Ett fel i systemet eller körspaken.	Rör inte körspaken under tillkopplingsfasen.

Fel	Orsak	Avhjälpning
7 segment och indikeringen för maximal sluthastighet lyser	Joystickkommunikationen är defekt.	Kontrollera anslutningskabeln.
8 segment blinkar	Manövermodulen eller elektroniken är defekt, eller systemfel föreligger.	Kontrollera kablar och anslutningskontakter.
8 segment och lysdioderna för indikering av justering lyser	En inställning är defekt.	Om det finns två inställningsenheter, kontrollera vilken som inte fungerar och kabelanslutningen för denna.
9 segment blinkar	Fel på motorernas magnetbromsar.	Ställ spaken för kör-/påskjutningsläge i körläge. Kontrollera motorns anslutningsledningar med avseende på skador.
10 segment blinkar	För hög batterispänning (körning i nedförsbacke).	Kör mycket långsamt i nedförsbacke och kontrollera ev. batterianslutningarna.

Informationsvisning i batteriindikeringen

För informationsvisning *blinkar* de lysande segmenten i batteriindikeringen (17) *långsamt*. Antalet blinkande segment ger en anvisning om typen av information.



Information	Orsak	Avhjälpning
Vandrande ljus uppåt/ nedåt	Körspaken manövrerades för tidigt.	Släpp körspaken.
Vandrande ljus uppåt 6 segment blinkar	Laddaren är ansluten.	Dra ut laddaren när laddningen har avslutats.
1 segment blinkar	Batterierna är urladdade.	Ladda batterierna omgående. 🔊 Elrullstolen är fortfarande körklar.
2 segment blinkar	Batterierna är urladdade.	Ladda batterierna så snabbt som möjligt. 🔊 Elrullstolen är fortfarande körklar.
8 segment blinkar 2 gånger var 3:e sekund	ESP-sensorn kan vara defekt.	Stäng av manövermodulen och tillkoppla den på nytt. Kontrollera ESP-sensorn. 🔊 Elrullstolen är fortfarande körbar men med starkt reducerad hastighet.

Informationsvisning genom visning av hastigheten

För informationsvisning *blinkar* de lysande segmenten i indikeringen av hastigheten (19).



Information	Orsak	Avhjälpning
Vandrande ljus uppåt/nedåt	Startspärren är tillkopplad.	Stäng av startspärren. ☞ Se också kapitel <i>Startspärr</i> på sidan 16.
Blinkar långsamt	Den automatiska hastighetssänkningen är aktiv.	Kör den elektriska inställningen till grundposition. ☞ Elrullstolen är körklar.
Blinkar snabbt	Elrullstolen stoppades automatiskt.	Kör den elektriska inställningen till grundposition eller ställ valspaken för körning/påskjutning i körläge. ☞ Elrullstolen är inte körklar.

STÖRNINGSDIAGNOS

< LCD >-manövermodul

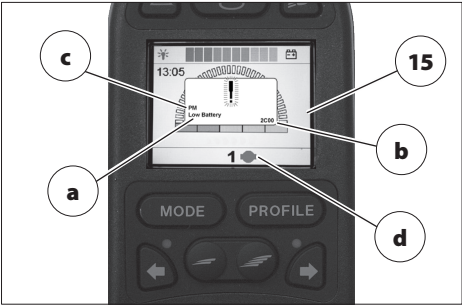
Störningar resp. information visas på manövermodulens LCD-skärm (15).

- (a) Visar orsaken till störningen.
- (b) Visar felkoden.
- (c) Visar platsen för störningen.
- (d) Visar typen av störning.

⚠ Elektronikens effekt har temporärt reducerats av säkerhetsskäl.

Gå principiellt tillväga på följande sätt för att avhjälpa störningar:

1. Stäng av manövermodulen.
2. Utför åtgärden i kolumnen *Avhjälpling*.



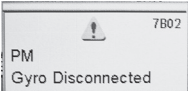
3. Tillkoppla manövermodulen.

⚠ Beakta kapitlet *Tillkoppla manövermodulen* på sidan 15 i detta avseende.

⚠ Om det inte går att åtgärda störningen och inte använda elrullstolen längre ska du vända dig till en auktoriserad hjälpmedelscentral.

Felkod	Orsak	Avhjälpling
2C00	Batterierna är urladdade.	Ladda batterierna omgående och kontrollera ev. batterianslutningarna.
3B00	Det är avbrott i anslutningen för vänstra motorn.	Kontrollera motorns anslutningskabel, anslutningskontakten och motorn.
3D00	Elanslutningen för vänstra motorn är defekt (kortslutning).	Kontrollera motorns anslutningskabel, anslutningskontakten och motorn.
3C00	Det är avbrott i anslutningen för högra motorn.	Kontrollera motorns anslutningskabel, anslutningskontakten och motorn.
3E00	Elanslutningen för högra motorn är defekt (kortslutning).	Kontrollera motorns anslutningskabel, anslutningskontakten och motorn.

Felkod	Orsak	Avhjälpning
1E01	Körspärren är aktiverad.	Ta bort laddaren från batteriladdningskontakten.
2F00	Ett fel i systemet eller körspaken.	Rör inte körspaken under tillkopplingsfasen.
Diverse koder	Manövermodulen eller elektroniken är defekt, eller systemfel föreligger.	Kontrollera kablar och anslutningskontakter.
Diverse koder	En inställning är defekt.	Om det finns två inställningsenheter, kontrollera vilken som inte fungerar och kabelanslutningen för denna.
1505	Störning i den vänstra motorns magnetbroms.	Ställ spaken för kör-/påskjutningsläge i körläge.
1506	Störning i den högra motorns magnetbroms.	Ställ spaken för kör-/påskjutningsläge i körläge.
1600	För hög batterispänning (körning i nedförsbacke).	Kör mycket långsamt i nedförsbacke och kontrollera ev. batterianslutningarna.
9710 / 7B02	ESP-sensorn kan vara defekt.	Stäng av manövermodulen och tillkoppla den på nytt. Kontrollera ESP-sensorn.  Elrullstolen är fortfarande körbar men med starkt reducerad hastighet.

Information	Orsak	Avhjälpning
	Startspärren är tillkopplad.	Stäng av startspärren. 🔧 Se också kapitel <i>Startspärr</i> på sidan 16.
	Körspaken manövrerades för tidigt.	Släpp körspaken, stäng av manövermodulen och tillkoppla den på nytt.
 Gul symbol	Den automatiska hastighetssänkningen är aktiv.	Kör den elektriska inställningen till grundposition. 🔧 Elrullstolen är körklar.
 Röd symbol	Elrullstolen stoppades automatiskt.	Kör den elektriska justeringen till grundpositionen eller ställ valspaken köra/skjuta i körläget eller lossa handbromsen. 🔧 Elrullstolen är inte körklar.
	ESP-sensorn kan vara defekt.	Stäng av manövermodulen och tillkoppla den på nytt. Kontrollera ESP-sensorn. 🔧 Elrullstolen är fortfarande körbar men med starkt reducerad hastighet.

UNDERHÅLL

Istandsättning

Kontakta hjälpmedelscentralen för reparationsarbeten. Hjälpmedelscentralen har erfarenhet av området och utbildad personal.

Service

Om du har frågor eller behöver hjälp ska du vända dig till hjälpmedelscentralen som kan ge råd samt utföra service och reparationer.

Säkerhetstekniska kontroller

Det elektroniska systemet utför ständiga kontroller under drift. För att komplettera dessa elektroniska säkerhetsåtgärder måste användaren regelbundet genomföra ytterligare kontroller. Om avvikelser uppträder under dessa kontroller, låt hjälpmedelscentralen kontrollera din elrullstol omgående.

Dagliga kontroller

Kontrollera att manövermodulen och de elektriska komponenterna som står i förbindelse med den inte har några yttre skador och att de är korrekt fastsatta på elrullstolen.

Kontrollera körspaken och manschetten under denna med avseende på yttre skador och att körspaken självmanter och utan att kärva återgår till mittläget från alla lägen. Utför kontrollerna med manövermodulen avstängd.

Veckokontroller

Körspakens funktion i kombination med magnetbromssystem: före denna kontroll, se till att det finns tillräckligt mycket fritt utrymme, minst en meter, runt elrullstolen.

Tillkoppla manövermodulen och vänta tills batteriindikeringen indikerar driftberedskap. För sedan körspaken långsamt framåt tills bromssystemet reagerar hörbart (klickljud). Elrullstolen startar långsamt. Släpp då körspaken omedelbart på nytt. Bromssystemet ska nu ingripa hörbart inom några få sekunder. Genomför därefter samma kontroll för körriktningarna höger, vänster och bakåt.

Alla kablar och kontakter ska kontrolleras med avseende på yttre skador och korrekt fastsättning.

Årliga kontroller

Låt hjälpmedelscentralen kontrollera det elektroniska systemet inom ramen för årligt underhåll av elrullstolen.

TEKNISKA DATA

Omgivningstemperatur	-25 °C till +50 °C
Förvaringstemperatur	-40 °C till +65 °C
Kapslingsklass	IP54

GARANTI

Underlåtenhet att beakta bruksanvisningen och utföra underhållsarbeten och i synnerhet tekniska ändringar och utökningar (påbyggnader) utan vårt godkännande leder till att både garantianspråk och allmänt produktansvar upphör att gälla.

För den här produkten lämnar vi, inom ramen för våra allmänna affärsvillkor, den lagstadgade garantin och eventuellt även uttalade resp. överenskomna garantier. För garantianspråk vänder du dig till din hjälpmedelscentral med efterföljande GARANTI-AVSNITT och däri nödvändiga angivelser av modellbeteckning, följesedelsnummer med leveransdatum och serienummer (SN).

Serienumret (SN) hittar du på typskylten.

- ✎ Övriga garantivillkor ska hämtas ur vår bruksanvisning för din elrullstol.



Tillsammans med elrullstolen är denna produkt i överensstämmelse med EG-direktiv 93/42/EEG och uppfyller efter 25.05.2021 kraven i förordning (EU) 2017/745 om medicintekniska produkter.

Garantiavsnitt

Var god fyll i uppgifterna! Kopiera vid behov och sänd kopian till din hjälpmedelscentral.

Garanti

Modellbeteckning:

Följesedelsnr:

SN (se typskylt):

Leveransdatum:

Hjälpmedelscentralens stämpel:

Tillverkare:

Curtiss-Wright
Enterprise Way
Aviation Park West
Bournemouth Airport
BOURNEMOUTH
Dorset BH23 6HH
UNITED KINGDOM

Distribution genom:

MEYRA GmbH



Meyra-Ring 2
32689 Kalletal-Kalldorf
TYSKLAND



Tel +49 5733 922 - 311
Fax +49 5733 922 - 9311



info@meyra.de

www.meyra.de